

# 在感动中学习 在希望中奋进

——第九次全国文代会中国舞协代表团学习胡锦涛总书记重要讲话精神

□ 孙 茜

11月22日,中国文学艺术界联合会第九次全国代表大会、中国作家协会第八次全国代表大会在北京人民大会堂开幕。来自祖国各地的艺术家们身着节日的盛装,欢聚一堂,共同见证文艺界的又一历史时刻。上午10时,大会开始,全场高唱中华人民共和国国歌。党和国家领导人胡锦涛、吴邦国、温家宝、贾庆林、李长春、习近平、李克强、贺国强、周永康等出席开幕式。在热烈的掌声中,胡锦涛发表重要讲话。

下午,与会代表们热烈讨论胡锦涛总书记的重要讲话,由24人组成的中国舞协代表团也畅谈讲话后的体会。代表们难抑激动的心情,一致认为胡锦涛总书记的讲话高瞻远瞩,是指导文艺工作的科学理论,体现了党和国家对文化事业的高度重视,必将增强文艺工作者的使命感、责任感和自豪感。

赵汝衡代表首先带领舞协代表团再一次认真阅读了胡锦涛总书记的重要讲话。讲话中感谢文艺工作者在“这些年党和国家举办一系列大事喜事,应对一系列难事急事的过程中”所发挥的不可替代的作用,给艺术家带来了前所未有的感动和触动。贾作光代表认为胡锦涛总书记肯定文艺事业在社会主义文化建设,在党和国家工作全局中具有的重要地位,是党和人民给予文艺工作者最高的褒奖和强大的精神鼓舞,要坚定艺术家不

能离开群众、不能离开生活的创作宗旨,要把艺术眼光统一到为艺术、为人民上来,在继承的基础上进行创新。胡锦涛总书记指出广大文艺工作者“是一支可亲可敬、大有作为的队伍,是一支党和人民完全可以信赖的队伍”,使多次参加过文代会的赵青代表热泪盈眶,她表示一定要发挥余热,为党和国家文化事业坚持做工作,并鼓励年轻一代要始终保持对党、国家和人民的挚爱之情,保持纯真的艺术之心,深入到基层生活中,把人民满意作为艺术创作的标准。陈爱莲代表认为第九次文代会是十七届六中全会后国家文化生活中的又一次盛会,希望舞协同仁认真研读胡锦涛总书记的重要讲话,并将其落到实处,希望舞协秉持纯洁的创作目的,创作出高质量的传世之作。

胡锦涛总书记在讲话中对广大文艺工作者提出了四点希望,这在与会代表中引起强烈的思想共鸣,并对此展开了热烈而深入的探讨。

白淑湘代表认为胡锦涛总书记的讲话言简意赅,深入精髓,表达了新形势下党中央对文艺工作的关心,使大家感到温暖,舞蹈艺术工作者有使命、有责任立足中华文化沃土土壤,从传统文化、革命文化、民族民间文化的土壤中汲取养分,形成有社会主义特色的舞蹈文化;赵汝衡代表认为党中央对文

艺工作者的重视和信任是有目共睹的,讲话中提到艺术要“文以载道、以文化人”的理念,更深一层地点明了艺术对道德、思想、精神领域潜移默化的影响,强调了文艺弘扬真善美、贬斥假恶丑的社会作用。对于继承创新的关系,她认为继承就是学习,只有更好的学习才能有创新,提倡艺术家要通过自身的努力为社会做出成绩,提高社会地位。冯双白代表认为胡锦涛总书记的讲话高屋建瓴,对文艺工作的极大肯定给了舞蹈工作者坚定的力量。第九次文代会胡锦涛总书记的讲话是对十七届六中全会精神的深度阐释,更是对文学艺术家们的谆谆教诲和深情嘱托。讲话中明确提出的四个希望,是在对当前文艺工作总态势的整体分析后对文艺工作者提出的四个历史责任,从核心价值体系、以人为本、文化创造、德艺双馨四个方面对文艺工作者提出的具体要求。“文化是民族的血脉,是人民的精神家园”,作为文艺工作者要勇于承担历史使命,在未来文化发展的征途上,自觉、自省、自信,清醒认识自己的文化,认真反省自己的不足,建立属于中华民族的文化自信。同时讲话中也点明了文艺界人民团体的主要任务和作用,以及面临的新情况、新问题,这也为协会工作指明了方向。杨丽萍代表以自身创作经历为例,认为党和国家给予了艺术家充分自由的创作环境,

“坚持锐意创新”、“不断进行新的文化创造”将是自己继续创作的动力,应以此为目标创作出能流传后世的精品佳作。欧建平代表从文化传承方面谈文化创造,认为要学习经典,在继承前人文化创造的基础上进行新的文化创造,并重视舞蹈理论批评在艺术创作中的作用。代表中,年轻一代的舞蹈家在虚心听取前辈们的发言后也表达了各自的激动之情。

山耕代表表示胡锦涛总书记讲话中的“四个希望”、“坚持德艺双馨”给年轻一代文艺工作者再一次敲响警钟,在重“艺”的同时,更应该提高文艺工作者的“德”,在提高艺术造诣的同时不忘提高文化素养和道德修养,文艺工作者要铭记,用实际行动为大众起到示范作用,而作为一名舞蹈演员就是要用“舞蹈的肢体语言”贴近群众,为人民服务;刘岩代表通过自己的成长经历,说明文艺工作者要树立正确的人生观、价值观,抱着谦虚的态度继承老一辈的优良传统,在新的形势下,踏实立足自己的本职岗位,各尽其能、各司其职,发挥主观能动性,用最实际的工作为国家的文化事业做出贡献。本次文代会最年轻的代表、舞蹈演员殷硕作为“80后”的佼佼者,表示有信心才能有动力,年轻一代要很好地继承老一辈艺术家的优良传统,不断思考不断探索,用积极的状态去大胆地进行创作。

## 中国舞协代表团热议工作报告 为文化大发展大繁荣欢歌起舞

本刊讯 11月23日下午,中国舞协代表团认真审议了赵实同志于23日上午所作的工作报告和《章程(修改草案)》。

冯双白、贾作光等代表一致认为,工作报告鼓舞人心,章程的修改坚持了大稳定、小调整的原则,与胡锦涛总书记的重要讲话内在精神贯通,更体现了十七大和十七届六中全会关于文化发展的精神。

高艳津子代表表示了自己第一次参加文代会的激动,希望在推动文化大发展大繁荣的历史时

刻,让现代舞融入这个大潮。赵士军代表结合中国舞协“荷花奖”艺术团在美国的“锦绣中华”演出,在“中华文化走出去”方面强调中国的民族民间文化要主动走向世界,国外的观众喜爱也迫切需要我们了解我们的民族文化。苏自红代表认为工作报告关系每一个文艺工作者的点滴细节,作为战斗在教育第一线的工作者有义务把第九次文代会的会议精神带回学校,并落到实处。何利山代表由工作报告中“广泛开展对外交流活动”,联想到东方歌舞团代表

国家面向世界、应对各种国际事务时的情节,指出中国舞协要带着舞蹈界站在改革前列,使创作热情和艺术作品完美融合到一起。

11月24日晚,北京梅地亚中心宴会厅宾客满堂,中国舞蹈界联谊会暨在暖洋洋的氛围中举行。中国文联党组成员杨承志、李前光与来自全国各地的第九次文代会舞蹈界的代表们共同联欢。联谊会上,舞蹈界的代表们用饱含深情的话语抒发舞蹈人对第九次文代会的衷心祝贺,用充

满感恩的舞蹈表达对党和国家的真挚祝福。年近九旬的舞蹈界泰斗贾作光代表与年轻一辈激情互动;陈爱莲代表魅力不减当年的舞蹈功底令人折服;冯双白代表题为《朋友》的诗朗诵与高艳津子代表的现代舞表演完美融合;迪丽娜尔代表献上的新疆舞蹈醉人心脾;各地代表即兴表演的民族民间舞蹈“大串烧”点燃全场。联谊会沉浸在一片舞蹈的海洋中,代表们载歌载舞地欢呼着文化大发展大繁荣时代的来临。

(文希)

## 中国花鼓灯艺术保护发展研讨会在京举行

□ 陈琳琳

12月12日,中国文艺家之家会议厅热闹非凡,京皖两地的专家、学者、花鼓灯民间表演艺术家以及年轻一代的舞台表演艺术家济济一堂,举行中国花鼓灯艺术保护发展研讨会。会议由中国非物质文化遗产保护中心、中国舞蹈家协会、文化部非遗司、安徽省文化厅、安徽蚌埠市人民政府联合主办,中国文联荣誉委员、中国舞协名誉主席白淑湘,中国舞协分党组书记、驻会副主席冯双白,中国艺术研究院党委书记张庆善,安徽省文化厅厅长杨果,中国舞协分党组书记、秘书长罗斌,副秘书长李甲芹、李淑芬,安徽省蚌埠市委常委、宣传部长王勇勇等出席了会议。

罗斌主持会议,与会专家首先对安徽蚌埠市文化局局长谢克林长期对花鼓灯艺术作出的杰出贡献给予高度评价。冯双白回顾了谢克林毅然放弃深造机会,全心投入花鼓灯艺术研究,终成花鼓灯保护专家的学术探索历程。

白淑湘阐明了花鼓灯艺术申报世界非遗所具备的文化、地理、

人文以及政策上的优势,希望花鼓灯艺术在继承、保护的基础上,遵循艺术规律快速发展。杨果将花鼓灯定义为既乡土又经典、既复合又纯粹的艺术形式,呼吁大家高度重视它的保护传承和发展创新,让这门古老而又年轻的艺术走得更快、更好、更远、更美。王勇勇则从地理、文化方面介绍了蚌埠,继而介绍了作为蚌埠最有影响的文化品牌——花鼓灯,表达了加强花鼓灯艺术研究、保护与传承的决心。谢克林在发言中总结了60年来花鼓灯的传承及发展情况,重点强调了重视民俗活动中花鼓灯艺术空间的保护与延续。其间提及吴晓邦、资华筠等先生的帮助,动情之处几度哽咽。

在花鼓灯艺术的保护方面,中央民族大学舞蹈学院副院长朴永光提出将不同功能、不同类型、不同空间的花鼓灯艺术,进行多空间的保护与发展;中国艺术研究院舞蹈研究所副所长欧建平提出设立考级以及国内、国际比赛方式保护发展的建议;北京舞蹈学院副教授潘雨则肯定了花鼓灯艺术

在保护与传承中牢牢抓住了自娱性以及完整性形式的正确保护方法,鼓励其推广;《舞蹈》杂志执行副主编杜晓霞、安徽省舞协秘书长邓晓焰、安徽省文化馆副馆长丁佩玲等人提出生态村以及数字博物馆建设的重要性问题;《舞蹈》杂志社社长赵士军强调花鼓灯在活态传承中三维构建;安徽艺术研究院院长李春荣、安徽省凤台县文化局局长李白月等指出目前同质化的传承现象比较严重,提出对花鼓灯要歌、舞、戏全方位的保护。

针对花鼓灯艺术的发展问题,北京舞蹈学院教授田露希望通过对花鼓灯自身情感中性性流动的提炼运用,从舞台表演的层面出发,展现纯粹舞台化、艺术化的花鼓灯;《中国舞蹈》专刊主编罗慧慧提出花鼓灯这种农耕文化的艺术应在新时代的技术条件下和文化类型中寻找自身生存空间,并建议可借助电视、网络等媒介,增强其时代感,让年轻人真正喜欢上它;天音音像公司的徐莎莎更多地从市场化的角度来考虑,建议将花鼓

灯艺术纳入文化产业,例如普及性教材的出版等。

罗斌认为花鼓灯艺术前途无量,作为研究者应遵循保护与发展并重。现在所看到的花鼓灯多维度的发展现象也给了一个很好的启示,就是原来在非遗的范畴是重申报轻保护,而花鼓灯应在重申报的同时更重保护。

最后张庆善在总结发言中肯定了这次研讨会的深度和广度。指出专家学者们的真知灼见为花鼓灯艺术的发展提供了多元的学术指导和理论支持。他还提出非遗申报的过程就是宣传花鼓灯、探讨花鼓灯的过程,要将申报过程看得像申报结果一样重要。

会议中间播放了专题片,著名花鼓灯民间表演艺术家梅其柱现场表演了即兴创作的“灯歌”;青年舞蹈演员武帅表演了学院派花鼓灯舞蹈组合,赢得满堂喝彩。中国舞协向安徽省文化厅、蚌埠市人民政府赠送“守望精神家园、业绩功德无量”的锦旗,并授予谢克林“中国花鼓灯艺术研究保护发展突出贡献专家”称号。



舞蹈学子与梁伦在图片展现现场合影 陈小憬 摄

## 梁伦舞蹈作品图片在穗展出

孙家正赵实观看展览

□ 芦莹

广东省委宣传部、广东省文联、广东省舞协举办的“广东舞蹈一代宗师梁伦舞蹈作品(剧照)图片展”,于12月3日在广东省文联艺术馆隆重开幕。当天,前来广东调研的全国政协副主席、中国文联主席孙家正和中国文联党组书记、副主席赵实,在广东省文联领导的陪同下到现场观看了展览,并与梁伦进行了亲切交谈,对梁伦为舞蹈事业做出的卓越贡献给予了充分的肯定。

梁伦,别名梁汉伦。广东高要人,出生于广东佛山。抗战爆发后积极投身抗日救亡运动,先后参加过洪流剧团、复兴剧社等进步团体。曾执导过中外名剧多部,同时系统地学习了中外戏剧理论并向吴晓邦学习舞蹈,向英国戴莱夫人学习芭蕾,从而打下了深厚的戏剧及舞蹈基础。曾先后创作了舞蹈《渔光曲》《卢沟桥问答》《饥饿的人民》《希特勒尚在人间》,小舞剧《五里亭》,大型儿童舞剧《幸运鱼》等大量作品。1945年在昆明与陈福仪、游惠海、胡均、倪路等创立了中华舞蹈研究会,积极开拓新舞蹈艺术,配合昆明日益高涨的爱国民主运动。他深入少数民族地区搜集、改编民间舞蹈《阿细跳月》《撒尼跳鼓》等。中华人民共和国成立后任华南工团舞蹈部长、编导。1953年后,先后担任华南歌舞团团长、艺术指导。他创作的大型舞剧《乘

风破浪解放海南》《牛郎织女》《燎原火炬》《珍珠》《南越王》等作品获全国或省的奖励;舞蹈《红花舞》《绣花舞》《阿细跳月》分别参加了第三届、第五届、第八届世界青年与学生和友谊联欢节演出。歌舞《婆新娘》、舞蹈《红花舞》《绣花舞》等被收入电影《南方之舞》,发行海外。曾在海内外报刊杂志上发表文章300余篇,出版了文集《舞梦录》和《我的艺术生涯》。1959年创办了广东舞蹈学校,兼任校长。1978年他领导创办的广东舞蹈理论刊物《舞蹈研究》和《舞蹈摘译》在全国具有一定影响。1996年因为中国舞蹈艺术事业做出重要贡献获得广东省第五届鲁迅文艺奖。在半个世纪的创作演出活动中,他努力开拓新舞蹈艺术,积极投入爱国民主运动,早期率先发掘民族民间舞并将其改编后搬上舞台,在创立具有中国特色的舞剧以及开拓和打造的广东舞蹈理论和舞蹈教育基础方面,均做出了杰出贡献。2009年,梁伦获得“中国舞蹈荷花奖·终身成就奖”。

在开幕的当天上午,广东舞蹈界老中青三代近200多名舞者齐聚一堂。有年过半百的华南歌舞团的舞蹈老前辈,也有来自广东舞蹈学校的小舞者。小舞者们围绕在梁伦身边亲耳聆听老校长讲述当年舞蹈的历史,纷纷立志要好好学习,不辜负舞蹈前辈们的殷切期望。

## 舞剧《舞台姐妹》晋京演出

本刊讯 为热烈祝贺中国文学艺术界联合会第九次全国代表大会、中国作家协会第八次全国代表大会的胜利召开,上海歌舞团携新版舞剧《舞台姐妹》进京,于11月25日、26日在天桥剧场公演。

舞剧《舞台姐妹》取材于上个世纪50年代的同名电影《舞台姐妹》,以上海的历史、文化、风物为背景,首次以舞剧的形式,以舞蹈的肢体语言,言说和表现那个对人性有深刻理解、曾感动了一代人心灵的故事。该剧通过表现越剧戏班里春花和月红姐妹二人的不同演艺经历和生活态度,以及她们身处的各种势力复杂较量的社会,艺术地呈现艺人名伶世界红尘与清流的两重天地、两种抉择,用舞蹈去追寻表现当年姐妹血浓于水的亲情,以唯美、唯善、唯美为艺术宗旨,突出该剧“清清白白做人,认认真真演戏”的思想主题,从而产生了鼓舞当代青年树立正确、积极、健康的价值观和人生信念的社会效益和教育作用。

该剧编剧冯双白,导演丁伟,艺术指导陈飞华,作曲李沧桑,舞美灯光设计萧丽河,服装设计宋丽。全剧由序幕、尾声及其中的4幕组成,结构方式中正。情节和人物形象通过不同形式的舞段表现,场景连贯流畅,切换新颖紧凑而又富于戏剧性,在每一个环节的处理上都精

益求精,合情合理。舞剧语汇方面,编导注重多方嫁接民族的、民间的、现代的、都市的舞蹈语汇,以特色鲜明的舞段营造大上海海派文化氛围和情景。其中的一些华彩舞段,如《伶人识字舞》《爱情双人舞》《姐妹“并蒂莲双人舞”》,3段别有丰韵的《十八相送舞》、都市青年舞等皆新颖别致,赏心悦目。

舞剧《舞台姐妹》是中国文学艺术基金会投资原创的第一部舞剧,由中国文学艺术

基金会、中国舞蹈家协会、上海文广演艺集团、上海歌舞团有限公司联袂出品,是上海歌舞团有限公司近年来精心打造的一部精品力作。自2009年首演以来,主创艺术家殚精竭虑,再三打磨,将精雕细刻后的最新版《舞台姐妹》带给广大观众,许多观众在观看时被剧中的姐妹手足情、俗世物欲的诱惑与挣扎、艺术境界的向往追索深深打动。

舞剧《舞台姐妹》是

(雪心)



《舞台姐妹》剧照 赵士军 摄